

# Jos

## Chapter 6

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

1  
:אָס אַיִן וַיֵּצֵא אֵין יִשְׂרָאֵל בְּנֵי מִצְרָיִם וּמִצְרָת וּבְרָת וַיִּרְיָחוֹ  
আসছে এবং-নেই বের-হচ্ছে নেই ইস্রায়েলের সন্তানদের সামনে-থেকে এবং-আবদ্ধ বন্ধ এবং-যিরীহো  
H0935 H0369 H3318 H0369 H3478 H6440 H5462 H5462 H3405

০

অনুচ্ছেদ

যিরীহো শহরের সমস্ত প্রবেশ পথ বন্ধ করে দেওয়া হয়েছিল | শহরের লোকেরা ভয় পেয়ে গিয়েছিল কারণ ইস্রায়েলের লোকেরা কাছেই ছিল | শহর থেকে কেউ বেরোত না, শহরে কেউ আসতও না |

2  
-וְאַתָּה וַיִּרְיָחוֹ אֶת-בֵּיתְךָ רָאָה וַיְהִי שֹׁשׁוּרָא -לְ-יְהוָה וַיִּמְאָר  
এবং- যিরীহোকে -কে তোমার-হাতে দিয়েছি দেখ যিহোশূয়কে -কে সদাপ্রভু এবং-বললেন  
H0853 H3405 H0853 H3027 H5414 H7200 H3091 H0413 H3068 H0559

:הַקְּהִילִי גְבוּרָי מְלֻכָּה  
শক্তির বীরদেরকে তার-রাজাকে  
H2428 H1368 H4428

তখন প্রভু যিহোশূয়কে বললেন, “শোনো, আমি তোমাদের যিরীহো দখল করতে দিচ্ছি | তোমরা রাজা আর শহরের সমস্ত যোদ্ধাকে পরাজিত করবে |

3  
פָּעַם הָעִיר אֶת-הַקִּיָּף הַמְּלֻכָּמָה אֲנָשִׁי כָל הָעִיר אֶת-וּבְתָם  
বার নগরকে -কে প্রদক্ষিণ-করবে যুদ্ধের মানুষেরা সমস্ত নগরকে -কে এবং-বেষ্টন-করবে  
H6471 H0853 H4421 H0376 H3605 H0853 H5437

:יָמִים שְׁשָׁתָּה תַעֲשֶׂה כֹּה אֶתְּ  
দিন ছয় করবে এইভাবে এক  
H3117 H8337 H3541 H0259

দিনে একবার করে সমস্ত শহরের চারিদিকে সৈন্যদের টহল দেওয়াবে | এরকম ছয় দিন করবে |

4  
וּבְיָוָם הָאֵלֶּיךָ לְפָנַי שְׁבֹעַת יָמִים וַיִּשְׂאוּ כַהֲנָיִם וַיִּשְׁבְּעוּ  
এবং-দিনে-(সেই) সিন্দুকের সামনে মেঘের-শৃঙ্গের শিংগা সাতটি বহু-করবে যাজকেরা এবং-সাতজন  
H3117 H0727 H6440 H3104 H7782 H7651 H5375 H3548 H7651

:בְּשֹׁפְרָתָם וַתִּקְעוּ וַיְהִי וַיִּשְׁבְּעוּ וַיִּשְׂאוּ  
শিংগাগুলিতে বাজাবে এবং-যাজকেরা-(সেই) বার সাত নগরকে -কে বেষ্টন-করবে সপ্তমে  
H7782 H8628 H3548 H6471 H7651 H0853 H5437 H7637

পবিত্র সিন্দুকটি যাজকদের বহু করতে বলবে | সাতজন যাজককে মেঘের তৈরী শিঙা নিতে বলবে | সেই সিন্দুকটির সামনে দিয়ে যাজকদের যেতে বলবে | সপ্তম দিনে শহরটিকে সাতবার প্রদক্ষিণ করবে | ঐ দিন যাজকদের যাবার সময় শিঙা বাজাতে বলবে |

5  
 וְהָיָה אֲבָנֵי הַשִּׁבְעָה בְּיָמֵי הַיּוֹלָלִים | בְּשִׁמְעֵכֶם | (כְּשִׁמְעֵכֶם) אֶת-קוֹל הַשֹּׁפָר  
 এবং-হবে | | | | | | | | |  
 H1961 H4900 H3104 H8085 H8085 H0853 H7782

וְיָרִיעוּ כָּל-הָעָם הַתְּרַעָה וְהַדָּוָה וְהַחֲמָה הָעִיר תַּחְתֵּיהָ  
 চিৎকার-করবে | | | | | | | | |  
 H7321 H3605 H8643 H5307 H2346 H8478

וְעָלָה אִישׁ אֶת-עַמּוֹתָיו  
 এবং-উঠবে | | | | |  
 H5927 H0376 H5048

তারা একবার খুব জোরে শিঙা বাজাবে | সেই শিঙার শব্দ শুনতে পেলেই লোকদের চিৎকার করতে বলবে | তোমরা এই কাজ করলে শহরের প্রাচীরগুলো ভেঙ্গে পড়বে, আর তোমার লোকরাও সোজা শহরে ঢুকে পড়তে পারবে।”

6  
 וַיִּקְרָא יְהוֹשֻׁעַ בֶּן-נוּן אֶל-כָּהֲנָיִם וַיֹּאמְרוּ אֵלָיו  
 এবং-ডাকলেন | | | | | | | | |  
 H7121 H3091 H5126 H0413 H3548 H0559 H0413 H0853

וַיִּקְרָא יְהוֹשֻׁעַ בֶּן-נוּן אֶל-כָּהֲנָיִם וַיֹּאמְרוּ אֵלָיו  
 এবং-সাতজন | | | | | | | | |  
 H0727 H1285 H7651 H3548 H5375 H7651 H7782 H6440 H3104

וַיִּקְרָא  
 সদাপ্রভুর  
 H3068

নূনের পুত্র যিহোশূয় সেই মত যাজকদের সকলকে একত্র ডেকে বললেন, “প্রভুর পবিত্র সিন্দুক আপনারা বহুকরুন | আপনাদের মধ্যে সাত জনকে শিঙা নিয়ে সিন্দুকের সামনে দিয়ে এগিয়ে যেতে বলুন।”

7  
 וַיִּקְרָא יְהוֹשֻׁעַ בֶּן-נוּן אֶת-כָּהֲנָיִם וְעַבְדָּיו  
 এবং-বললেন | | | | | | | | |  
 H0559 H0413 H0559 H0413 H0559 H0413 H0559 H0413

וַיִּקְרָא יְהוֹשֻׁעַ בֶּן-נוּן אֶת-כָּהֲנָיִם  
 সদাপ্রভুর | | | | |  
 H3068 H0727 H6440

তারপর যিহোশূয় লোকদের আদেশ দিলেন, “এবার যাও | শহরকে প্রদক্ষিণ করো | সশস্ত্র সৈন্যরা প্রভুর পবিত্র সিন্দুকের সামনে থেকে অভিযান করবে।”

8  
 וַיִּהְיֶה כַּאֲמַר יְהוֹשֻׁעַ אֶל-כָּהֲנָיִם וְעַבְדָּיו  
 এবং-ঘটল | | | | | | | | |  
 H1961 H0559 H3091 H0413 H7651 H5375 H7651 H7782

וַיִּהְיֶה כַּאֲמַר יְהוֹשֻׁעַ אֶת-כָּהֲנָיִם  
 এবং-সিন্দুক | | | | | | | | |  
 H3068 H1285 H0727 H7782 H8628 H0413 H3091 H6440 H3104

וַיִּקְרָא יְהוֹשֻׁעַ  
 তাদের-পেছনে | | | | |  
 H1980

যিহোশূয়ের কথা শেষ হলে সাত জন যাজক প্রভুর সমক্ষে যাত্রা শুরু করলেন | তাঁরা সাতটি শিঙা বহুকরলেন এবং চলতে চলতে বাজাতে লাগলেন | যাজকরা তাঁদের পিছনে পিছনে প্রভুর পবিত্র সিন্দুক বয়ে নিয়ে চললেন।

תְּשׁוּבָה	(תְּשׁוּבָה)	תְּשׁוּבָה	תְּשׁוּבָה	לְפָנַי	לְפָנַי	וְהִתְחַלֵּץ
শিঙাগুলিতে-(সেই)	বাজনেওয়ালাদের	বাজাচ্ছে	যাজকদের-(সেই)	সামনে	যাচ্ছে	এবং-সুসজ্জিত-(সেই)
<a href="#">H7782</a>	<a href="#">H8628</a>	<a href="#">H8628</a>	<a href="#">H3548</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H1980</a>	

בְּשׂוּבָה:	וְתָקַע	לְפָנַי	הָאָרֶץ	אֶתְרֵי	לְפָנַי	וְהִתְחַלֵּץ
শিঙাগুলিতে	এবং-বাজাচ্ছে	যাচ্ছে	সিন্দুকের	পেছনে	যাচ্ছে	এবং-পেছনের-রক্ষক-(সেই)
<a href="#">H7782</a>	<a href="#">H8628</a>	<a href="#">H1980</a>	<a href="#">H0727</a>		<a href="#">H1980</a>	<a href="#">H0622</a>

যে সমস্ত যাজকরা শিঙা বাজাচ্ছিলেন সশস্ত্র সৈন্যরা তাঁদের সামনে চলে গেল | বাকী লোকরা পবিত্র সিন্দুকের পিছনে হাঁটছিল | তারা শিঙা বাজাতে বাজাতে শহর পরিক্রমা করল |

וְשָׂמְעוּ	וְלֹא-	תָרִיעוּ	לֹא	לְאֹמַר	וְהוֹשִׁיעַ	צָוָה	הָעָם	וְאֵת-
শোনাবে	এবং-না-	চিৎকার-করবে	না	বলে	যিহোশূয়	আদেশ-দিয়েছিলেন	জাতিকে-(সেই)	এবং-
<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H7321</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3091</a>	<a href="#">H6680</a>		<a href="#">H0853</a>
אֲלֵיהֶם	אֲמַרְי	יּוֹם	עָרְבָה	דְּבַר	מִפִּיכֶם	יָצָא	וְלֹא-	קוֹלָם
তোমাদেরকে	বলি-	দিনে-(যে)	পর্যন্ত	বাক্য	তোমাদের-মুখ-থেকে	বের-হবে	এবং-না-	তোমাদের-স্বর
<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0853</a>
							וְהָרִיעָם:	וְהָרִיעָה
							এবং-চিৎকার-করবে	চিৎকার-কর
							<a href="#">H7321</a>	<a href="#">H7321</a>

যিহোশূয় তাদের যুদ্ধবলি দিতে বারণ করলেন | তিনি বললেন, “এখন চিৎকার কোরো না | আমি তোমাদের না বলা পর্যন্ত একটা কথাও বলবে না | যেদিন বলব সেদিন চিৎকারো |”

וַיִּבְאוּ	אֶת-	עִמָּם	הַקָּדָשׁ	הָעִיר	אֶת-	יְהוָה	אֲרוֹן-	וַיִּשְׁטֹן
এবং-এলেন	এক	বার	প্রদক্ষিণ-করে	নগরকে	-কে	সদাপ্রভুর	সিন্দুক-	এবং-বেষ্টন-করল
<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H6471</a>			<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0727</a>	<a href="#">H5437</a>
							וַיִּלְוֵהוּ:	וְהִתְחַלֵּץ
							এবং-রাত-কাটালেন	শিবিরে-(সেই)
							<a href="#">H4264</a>	<a href="#">H4264</a>

যিহোশূয়র কথা মত যাজকরা প্রভুর পবিত্র সিন্দুক নিয়ে একবার শহর প্রদক্ষিণ করলেন | তারপর তাঁরা তাঁবুতে ফিরে গিয়ে রাত্রি কাটালেন |

יְהוָה:	אֲרוֹן	אֶת-	תְּשׁוּבָה	וַיִּשְׁאָר	בְּבֹקֶר	וְהוֹשִׁיעַ	וַיִּשְׁכַּם
সদাপ্রভুর	সিন্দুক-	-কে	যাজকেরা-(সেই)	এবং-তুললেন	সকালে	যিহোশূয়	এবং-ভোরে-উঠলেন
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0727</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3548</a>	<a href="#">H5375</a>	<a href="#">H1242</a>	<a href="#">H3091</a>	<a href="#">H7925</a>

পরদিন খুব ভোরে যিহোশূয় ঘুম থেকে উঠলেন | যাজকরা আবার প্রভুর সিন্দুক কাঁধে তুলে নিলেন |

יְהוָה	אֲרוֹן	לְפָנַי	תְּשׁוּבָה	שִׁיבָה	שִׁבְעָה	נִשְׂאִים	תְּשׁוּבָה	וְשִׁבְעָה
সদাপ্রভুর	সিন্দুক-	সামনে	মেষের-শৃঙ্গের	শিঙা	সাতটি	বহুকারী	যাজকেরা-(সেই)	এবং-সাতজন
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0727</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H3104</a>	<a href="#">H7782</a>	<a href="#">H7651</a>	<a href="#">H5375</a>	<a href="#">H3548</a>	<a href="#">H7651</a>
לְפָנַי:	לְפָנַי	לְפָנַי	בְּשׂוּבָה	וְתָקַע	לְפָנַי	הַלְכִים		
তাদের-সামনে	যাচ্ছে	এবং-সুসজ্জিত-(সেই)	শিঙাগুলিতে	এবং-বাজালেন	যেতে-যেতে	যাচ্ছে		
<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H1980</a>		<a href="#">H7782</a>	<a href="#">H8628</a>	<a href="#">H1980</a>	<a href="#">H1980</a>		
וְתָקַע	(וְתָקַע)	וְהוֹלֵךְ	יְהוָה	אֲרוֹן	אֶתְרֵי	לְפָנַי	וְהִתְחַלֵּץ	
এবং-বাজাচ্ছে	যেতে-যেতে	যেতে-যেতে	সদাপ্রভুর	সিন্দুক-	পেছনে	যাচ্ছে	এবং-পেছনের-রক্ষক-(সেই)	
<a href="#">H8628</a>	<a href="#">H1980</a>	<a href="#">H1980</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0727</a>		<a href="#">H1980</a>	<a href="#">H0622</a>	

בְּשׂוּבָה:  
শিঙাগুলিতে  
[H7782](#)

সাত জন যাজক সাতটি শিঙা নিয়ে বেরিয়ে পড়লেন | তাঁরা প্রভুর পবিত্র সিন্দুকের সামনে শিঙা বাজাতে বাজাতে এগিয়ে চললেন | তাঁদের আগে আগে চলেছে সশস্ত্র সৈন্যরা | বাকী লোকরা প্রভুর পবিত্র সিন্দুকের পেছনে পেছনে চলছিল এবং প্রতিবার প্রদক্ষিণের পর তাদের শিঙা বাজাচ্ছিল |

14  
 וַיִּסְבּוּ אֶת-הָעִיר בַּיּוֹם הַשֵּׁנִי עַם אַחַת וַיִּשְׁבּוּ הַמַּחֲנֶה  
 এবং-বেষ্টন-করলেন এক বার দ্বিতীয় দিনে-(সেই) নগরকে -কে এবং-বেষ্টন-করলেন  
 H4264 H7725 H0259 H6471 H8145 H3117 H0853 H5437

כָּה עָשָׂה וַיִּשְׁפֹּט יְמֵים:  
 এইভাবে করলেন ছয় দিন  
 H3117 H8337 H3541

দ্বিতীয় দিন তারা সকলে একবার শহর পরিক্রমা করল | তারপর শিবিরে ফিরে এলো | দুদিন ধরে তারা প্রতিদিন এই ভাবেই কাটাল |

15  
 וַיָּבִיאוּ אֶת-הָעִיר וַיִּשְׁכְּמוּ וַיִּשְׁבּוּ אֶת-הָעִיר בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי  
 এবং-ঘটল এবং-ভোরে-উঠলেন সপ্তমে দিনে-(সেই) এবং-ঘটল  
 H0853 H5437 H7837 H5927 H7925 H7637 H3117 H1961

וַיִּשְׁפֹּט הַמֶּלֶךְ שִׁבְעָה יָמִים וַיִּשְׁפֹּט אֶת-הָעִיר  
 নিয়ম-অনুসারে-(এই) সাত এই এই  
 H0853 H5437 H1931 H3117 H7535 H6471 H7651 H2088 H4941

שִׁבְעָה יָמִים:  
 সাত বার  
 H6471 H7651

সপ্তম দিনে উষাকালে তারা উঠে পড়ল | তারা সাতবার শহর প্রদক্ষিণ করল | এর আগে এভাবেই তারা শহর প্রদক্ষিণ করেছিল, কিন্তু সেদিন তারা সাতবার শহর প্রদক্ষিণ করল |

16  
 וַיָּבִיאוּ אֶת-הָעִיר וַיִּשְׁכְּמוּ וַיִּשְׁבּוּ אֶת-הָעִיר בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי  
 এবং-ঘটল এবং-ঘটল এবং-ঘটল এবং-ঘটল এবং-ঘটল  
 H0413 H3091 H0559 H7782 H3548 H8628 H7637 H6471 H1961

וַיִּשְׁפֹּט אֶת-הָעִיר לְכֹהֵן יְהוָה וַיִּשְׁפֹּט אֶת-הָעִיר  
 তোমাদেরকে সদাপ্রভু দিয়েছেন কারণ- চিৎকার-কর জাতি  
 H0853 H3068 H5414 H7321

সপ্তম বার তারা শহর পরিক্রমা করলে যাজক শিঙা বাজালেন | তখন যিহোশূয় আদেশ দিলেন, "এবার চিৎকার করো | প্রভু তোমাদের এই শহর দান করেছেন |

17  
 וַיִּשְׁפֹּט אֶת-הָעִיר וַיִּשְׁכְּמוּ וַיִּשְׁבּוּ אֶת-הָעִיר בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי  
 এবং-ঘটল এবং-ঘটল এবং-ঘটল এবং-ঘটল এবং-ঘটল  
 H7535 H3068 H3605 H1931 H1961

וַיִּשְׁפֹּט אֶת-הָעִיר וַיִּשְׁכְּמוּ וַיִּשְׁבּוּ אֶת-הָעִיר בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי  
 লুকিয়ে-রেখেছিলেন কারণ বাড়িতে-(সেই) তার-সঙ্গে যা এবং-সমস্ত- সে ধ্বংসের-জন্য-উৎসর্গিত নগর-(সেই) এবং-হবে  
 H2244 H0854 H3605 H1931 H2421 H2181 H7343

וַיִּשְׁפֹּט אֶת-הָעִיר וַיִּשְׁכְּמוּ וַיִּשְׁבּוּ אֶת-הָעִיר  
 পাঠিয়েছিলাম যাদেরকে দূতদেরকে-(সেই) -কে  
 H7971 H4397 H0853

এই শহর এবং শহরের সবকিছু প্রভুর | শুধু গণিকা রাহব এবং তার বাড়ীর লোকরা বেঁচে থাকবে | এদের তোমরা হত্যা করো না, কারণ সে আমাদের দুজন গুপ্তচরকে সাহায্য করেছিল |

18  
 וַיִּשְׁפֹּט אֶת-הָעִיר וַיִּשְׁכְּמוּ וַיִּשְׁבּוּ אֶת-הָעִיר בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי  
 ধ্বংসের-জন্য-উৎসর্গিত-করবে পাছে- ধ্বংসের-জন্য-উৎসর্গিত-(সেই) থেকে- সাবধান-হও তোমরা এবং-শুধু-  
 H6435 H8104 H7535

וַיִּשְׁפֹּט אֶת-הָעִיר וַיִּשְׁכְּמוּ וַיִּשְׁבּוּ אֶת-הָעִיר  
 ইস্রায়েলের শিবিরকে -কে এবং-রাখবে ধ্বংসের-জন্য-উৎসর্গিত-(সেই) থেকে- এবং-নেবে  
 H3478 H4264 H0853 H3947

וַיִּשְׁפֹּט אֶת-הָעִיר וַיִּשְׁכְּמוּ וַיִּשְׁבּוּ אֶת-הָעִיר  
 তাকে এবং-কষ্ট-দেবে ধ্বংসের-জন্য-উৎসর্গিত-করবে  
 H0853 H5916

আর একথাও মনে রেখো, আর যা সব আছে আমরা ধ্বংস তো করবই, কিন্তু তোমরা কোন কিছুই নিয়ে যেতে পারবে না। যদি তোমরা ঐসব জিনিস সঙ্গে নিয়ে আমাদের শিবিরে আসো, তবে তোমরাও ধ্বংস হয়ে যাবে। সেই সঙ্গে তোমরা ইস্রায়েলের লোকদেরও বিপদ ডেকে আনবে।

אוֹצָר	לִיהוּנָה	הוא	קִדְשׁ	וּבְרָזָל	נְחֹשֶׁת	וּכְלִי	וְזָהָב	רְפָא	וְכָל	19
ভান্ডারে	সদাপ্রভুর-জন্য	তা	পবিত্র	এবং-লোহার	রৌপ্যের	এবং-পাত্রগুলি-	এবং-সোনা	রূপা	এবং-সমস্ত	
<a href="#">H0214</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H6944</a>	<a href="#">H1270</a>		<a href="#">H3627</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H3605</a>	

יְבוֹאָה  
আসবে  
[H0935](#)

הָהָא  
সদাপ্রভুর  
[H3068](#)

যত সোনা, রূপা, আর পিতল ও লোহার তৈরী জিনিসপত্র আছে সবই প্রভুর সম্পদ। সেই সব সম্পদ প্রভুর কোষাগারেই থাকবে।”

אֶת-	הָעָם	כְּשָׁמַע	וַיהִי	בְּשַׁפְּרוֹת	וַיִּתְקַעוּ	הָעָם	וַיִּרְעוּ			20
-কে	জাতি-(সেই)	শুনতে	এবং-ঘটল	শিংগাগুলিতে	এবং-বাজালেন	জাতি-(সেই)	এবং-চিৎকার-করলেন			
<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H7782</a>	<a href="#">H8628</a>		<a href="#">H7321</a>			
תַּחְתֵּיהֶם	הַחֹמֹת	וַתִּפֹּל	גְּדוּלָּהּ	הַתְּרָעָה	הָעָם	וַיִּרְעוּ	הַשּׁוֹפָר	קוֹל		
তার-নীচে	প্রাচীর-(সেই)	এবং-পতিত-হল	বড়	চিৎকার	জাতি-(সেই)	এবং-চিৎকার-করলেন	শিংগার	স্বর-		
<a href="#">H8478</a>	<a href="#">H2346</a>	<a href="#">H5307</a>		<a href="#">H8643</a>		<a href="#">H7321</a>	<a href="#">H7782</a>			
		הָעִיר:	אֶת-	וַיִּלְכְּדוּ	וַיָּבִיאוּ	אִישׁ	הָעִירָה	הָעָם	וַיַּעַל	
		নগরকে	-কে	এবং-জয়-করলেন	তার-সামনে	মানুষ	নগর-(সেই)	জাতি-(সেই)	এবং-উঠলেন	
		<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H3920</a>	<a href="#">H5048</a>	<a href="#">H0376</a>			<a href="#">H5927</a>	

যাজকরা শিঙা বাজালেন। লোকরা শিঙার শব্দ শুনে চিৎকার করে উঠল। প্রাচীরগুলো ভেঙ্গে পড়ল। তারা সকলে দৌড়ে শহরের মধ্যে ঢুকে পড়ল। এই ভাবে ইস্রায়েলের লোকরা শহর দখল করে নিল।

אֲשָׁה	וְעַד-	מֵאִישׁ	בְּעִיר	אֲשֶׁר	כָּל-	אֶת-	וַיַּחַרְמוּ			21
নারী	এবং-পর্যন্ত-	পুরুষ-থেকে	নগরে	যা	সমস্ত-	-কে	এবং-ধ্বংসের-জন্য-উৎসর্গ-করলেন			
<a href="#">H0802</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H0376</a>			<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>				
	הָרֶב:	לְפִי-	וַחֲמוֹר	וְשָׂה	שׂוֹר	וְעַד-	וְקָן	וְעַד-	מִנְעַר	
	খজ্ঞের	ধারে-	এবং-গাধা	এবং-ভেড়া	গরু	এবং-পর্যন্ত	বৃদ্ধ	এবং-পর্যন্ত-	বালক-থেকে	
	<a href="#">H2719</a>	<a href="#">H6310</a>	<a href="#">H2543</a>	<a href="#">H7716</a>	<a href="#">H7794</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H2205</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H5288</a>	

শহরে যা কিছু ছিল সব তারা ধ্বংস করে ফেলল। জীবিত সব কিছুকেই তারা মেরে ফেলল। যুবক যুবতী, বৃদ্ধ-বৃদ্ধ কাউকেই বাদ দিল না। গরু, মেঘ, গাধা সকলকে তারা মেরে ফেলল।

הָאֲשָׁה	בֵּית-	בָּאוּ	וַיהוֹשֻׁעַ	אָמַר	הָאָרֶץ	אֶת-	הַמְּגִדָּיִם	הָאֲנָשִׁים	וְלַשָּׁוִיִּם	22
নারীর-(সেই)	বাড়িতে-	যাও	যিহোশুয়	বললেন	দেশ	-কে	গুপ্তচরদেরকে	মানুষদেরকে-(সেই)	এবং-দুই	
<a href="#">H0802</a>		<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H3091</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7270</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H8147</a>	
כְּאֲשֶׁר	לָהּ	אֲשֶׁר-	כָּל-	וְאֶת-	הָאֲשָׁה	אֶת-	מִשָּׁם	וַהֲזִיאָה	הַזָּנוּה	
যেমন	তার	যা-	সমস্ত-	এবং-	নারীকে-(সেই)	-কে	সেখান-থেকে	এবং-বের-করে-আন	বেশ্যার	
			<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0802</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8033</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H2181</a>	

לָהּ:  
তাকে

וַשְׁבִּעָהּ  
শপথ-করেছিলে  
[H7650](#)

যিহোশুয় গুপ্তচর দুজনের সঙ্গে কথা বললেন। তিনি বললেন, “সেই গণিকার গৃহে তোমরা যাও। তাকে এবং তার সঙ্গে যারা আছে তাদের বার করে নিয়ে এসো। তোমরা তাকে যেমন প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলে, সেই প্রতিশ্রুত কথা অনুসারে কাজ করো।”

23

אָבִיהָ	וְאִתּוֹ	רָחֵב	אֶת	וַיִּזְיֵאוּ	הַמְרַגְלִים	הַנְּעָרִים	וַיִּבְאוּ
তার-পিতাকে	এবং-	রাহবকে	-কে	এবং-বের-করে-আনলেন	গুপ্তচরেরা-(সেই)	যুবকেরা-(সেই)	এবং-গেলেন
<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7343</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H7270</a>	<a href="#">H5288</a>	<a href="#">H0935</a>

מִשְׁפַּחֹתָיִם	כָּל-	וְאִתּוֹ	לָהּ	אֲשֶׁר-	כָּל-	וְאִתּוֹ	אֶתְהָ	וְאִתּוֹ	וְאִתּוֹ
তার-পরিবারগুলিকে	সমস্ত-	এবং-	তার	যা-	সমস্ত-	এবং-	তার-ভাইদেরকে	এবং-	তার-মাকে
<a href="#">H4940</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>			<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0251</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0517</a>

יִשְׂרָאֵל:	לְמַחֲנֵה	מַחֲוֵי	וַיִּנְיָחֻם	הַזְּיָאוּ
ইস্রায়েলের	শিবিরের-জন্য	বাইরে	এবং-রাখলেন-তাদেরকে	বের-করে-আনলেন
<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H4264</a>	<a href="#">H2351</a>	<a href="#">H3240</a>	<a href="#">H3318</a>

সেই মত দুজন বাড়ীতে ঢুকে রাহবকে বার করে আনল। তারা তার মাতা, পিতা, ভাই পরিবারের সকলকেই বার করে আনল। তাছাড়া আর যারা রাহবের সঙ্গে ছিল তাদেরও উদ্ধার করল। এদের সবাইকে তারা ইস্রায়েলের শিবিরের বাইরে একটা নিরাপদ জায়গায় রেখে দিল।

24

וְהָיָה	הַכֹּהֵן	וַרְקָ	בָּהּ	אֲשֶׁר-	וְכָל-	בְּאֵשׁ	שָׂרְפוּ	וְהָעִיר
এবং-সোনা-(সেই)	রূপা-(সেই)	শুধু	তাতে	যা-	এবং-সমস্ত-	আগুনে	পোড়ালেন	এবং-নগরকে-(সেই)
<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H7535</a>			<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0784</a>	<a href="#">H8313</a>	

וְהָיָה	בֵּית-	אוֹצֵר	נָתַן	וְהַבְרָלָה	הַנְּשֻׁטָה	וְכָל
সদাপ্রভুর	গৃহের-	ভান্ডারে	দিলেন	এবং-লোহার-(সেই)	ব্রোঞ্জের-(সেই)	এবং-পাত্রগুলি-(সেই)
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0214</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H1270</a>			<a href="#">H3627</a>

তারপর ইস্রায়েলবাসীরা সমস্ত শহর জ্বালিয়ে দিল। সোনা, রূপা, পিতল আর লোহার তৈরী জিনিস ছাড়া আর সব কিছুই তারা জ্বালিয়ে দিল। তারা ঐ জিনিসগুলি প্রভুর কোষাগারে রাখল।

25

הַחֲנֹה	לָהּ	אֲשֶׁר-	כָּל-	וְאִתּוֹ	אֶבְיָהָ	בָּיִת	וְאִתּוֹ	הַחֲנֹה	רָחֵב	וְאִתּוֹ
বাঁচিয়ে-রাখলেন	তার	যা-	সমস্ত-	এবং-	তার-পিতার	বাড়িকে	এবং-	বেশ্যা-(সেই)	রাহবকে	এবং-
<a href="#">H2421</a>			<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0001</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2181</a>	<a href="#">H7343</a>	<a href="#">H0853</a>

וְאִתּוֹ	הַחֲבִיאָה	כִּי	הָיָה	הַיּוֹם	עַד	יִשְׂרָאֵל	בְּקֶרֶב	וַיִּשָּׁב	וְהַחֲנֹה	וְהַחֲנֹה
-কে	লুকিয়ে-রেখেছিলেন	কারণ	এই	দিন-(আজ)	পর্যন্ত	ইস্রায়েলের	মধ্যে	এবং-থাকলেন	যিহোশূয়	যিহোশূয়
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2244</a>		<a href="#">H2088</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H7130</a>	<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H3091</a>	

פ	וְיָרִיחוֹ:	אֶת-	לְרַגְלֵי	וְהַחֲנֹה	שָׁח	אֲשֶׁר-	הַמְלָאִים
অনুচ্ছেদ	যিরীহোকে	-কে	গুপ্তচর-করতে	যিহোশূয়	পাঠিয়েছিলেন	যাদেরকে-	দূতদেরকে-(সেই)
	<a href="#">H3405</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7270</a>	<a href="#">H3091</a>	<a href="#">H7971</a>		<a href="#">H4397</a>

গণিকা রাহব তার পরিবারের সকলকে এবং তার সঙ্গে আর যারা ছিল যিহোশূয় তাদের সবাইকে রক্ষা করেছিলেন। তিনি তাদের বাঁচিয়েছিলেন, কারণ রাহব যিহোশূয়ের পাঠানো গুপ্তচরদের যারা যিরীহোতে এসেছিল তাদের সাহায্য করেছিল। আজও ইস্রায়েলবাসীদের মধ্যে রাহব বাস করছে।

26

וְהָיָה	לְפָנַי	הָאִישׁ	אֲרִוּר	לְאַמֵּר	הַהִיא	בְּעַת	וְהַחֲנֹה	וַיִּשְׁבַּע
সদাপ্রভুর	সামনে	মানুষ-(সেই)	অভিশপ্ত	বলে	সেই	সময়ে-(সেই)	যিহোশূয়	এবং-শপথ-করিয়েছিলেন
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H0779</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H3091</a>	<a href="#">H7650</a>

בְּבִכְרוֹ	וְיָרִיחוֹ	אֶת-	הַזֵּאת	הָעִיר	אֶת-	וּבָנָה	וְקוֹם	אֲשֶׁר
তার-প্রথমজাতের-দ্বারা	যিরীহোকে	-কে	এই	নগর-(এই)	-কে	এবং-নির্মাণ-করবে	উঠবে	যে
<a href="#">H1060</a>	<a href="#">H3405</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2063</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H1129</a>		

וְלִתְהָ:	וַיִּבֶן	וַיִּבְנוּ
তার-দরজাগুলিকে	স্থাপন-করবে	এবং-তার-কনিষ্ঠের-দ্বারা
	<a href="#">H5324</a>	<a href="#">H6810</a>

সেই সময় যিহোশূয় একটি গুরুত্বপূর্ণ প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন। তিনি বলেছিলেন: “যে গড়াবে পুনরায় যিরীহো নগর, প্রভুর রোমানল পড়াবে তাহার উপর। নগরের ভিত্তি যে করিবে স্থাপন, জ্যেষ্ঠতম সন্তান সে খোয়াবে আপন; যে জন নির্মাণ করে নগরের দ্বার, কনিষ্ঠ সন্তান তার হইবে সংহার।”

27

הָאָרֶץ:	בְּכָל-	שְׁמֵעוּ	וַיְהִי	וְהַחֲנֹה	וְהָיָה	וַיְהִי
দেশে	সমস্ত-	তার-খ্যাতি	এবং-ছিল	যিহোশূয়ের	সঙ্গে-	সদাপ্রভু
<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H8089</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H3091</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H3068</a>

| প্রভু যিশোশূয়র সঙ্গে রইলেন | আর যিশোশূয় সারা দেশে বিখ্যাত হয়ে গেলেন |